

- Información
general

- Estadísticas
del sector

- Actualidad
empresarial

- Biocombustibles

La pick-up Amarok **BAJO LA LUPA** en Brasil

APrA CAPACITÓ
a empresas petroleras

Proyectan hacer la estación
de servicio más sustentable del país

SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO



Microsoft Partner

Silver Proveedor de software independiente (ISV)

Producto certificado por Microsoft con la calificación Microsoft Silver Partner.



CALDEN OIL



Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

Pantallas modernas y sencillas para operar.
Configurable para cualquier forma de trabajo.
Sistema de comunicaciones inteligente.
Homologado por las principales petroleras.
Contabilidad integrada exportable a otros sistemas.
Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones.

Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales.
Actualizaciones permanentes y evolución constante.
Mesa de ayuda y manual on line.
Rapidez y seguridad de procesos.
Quince años de experiencia.
Más de 600 instalaciones en todo el país.



SEXTANTE
CONCENTRADOR DE SUCURSALES



El **Sextante**[®] de Calden Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.


AONIKEN

Avda. Colón 320 | Bahía Blanca | Buenos Aires | Argentina
Tel. [54] 291 450 0291 / 0290 | info@grupoaoniken.com.ar
www.grupoaoniken.com.ar

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

Controles periódicos en las Estaciones de Servicio	3
--	---

Información General

Las estaciones de servicio PCh se multiplican por todo Chubut	4
CLEAN CAR MACHINES, la máquina de autolavado por fichas	8
La pick-up Amarok bajo la lupa en Brasil	20
Proyectan hacer la estación de servicio más sustentable del país	22
AXION energy, inauguró su sexta estación de servicio en la ciudad de Buenos Aires	24
Buscan alentar el uso de Autos híbridos y eléctricos	26

Secretaría de Energía

Ventas al mercado de combustibles líquidos	32
Estaciones de Servicio por bandera	34

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	36
Operaciones de vehículos a GNC	36
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	37

El cuento del mes

El otro Yo	40
------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica
CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación
Lunick. Diseño y Comunicación
www.lunick.com.ar
Teléfono: 15-6211-8441

Impresión
Artes Gráficas Buschi S.A.
Teléfono: 4918-3035

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar - total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo

Presidente: Sr. Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente: Sra. Maria Cristina Isabelli

Secretario: Sr. Juan Carlos Madrazo

Tesorero: Sr. José Ciaramella

Pro Tesorero: Sr. Néstor Barbarulo

Secretario de Actas: Carlos Daniel Madrazo

Vocales Titulares: Sres. Carlos Vázquez y Alberto Roccatagliata

Vocales Suplentes: Sres. Héctor Franco y Héctor Julio Annes

Revisores de cuentas: Sres. Roberto Díaz, Domingo Ciaramella, y Mauro Osorio

Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. **Fax:** 4957-2925. **E-mail:** aes@aesargentina.com.

Web: www.notiaes.com

Servicios profesionales para socios

Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Legal Laboral

• Dr. Jorge R. Macri.

Tel. (011) 4371-6691

Lun-Miérc-Vier. de 15 a 19hs

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña. Tel : 4952-6167

• Julio Alarcón. Tel: 15-3-384-2670

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Controles periódicos en las Estaciones de Servicio



El pasado 9 de Septiembre la Agencia de Protección Ambiental (APra) organizó una jornada de capacitación e información sobre los Sistemas de Almacenamientos Subterráneos de Hidrocarburos, (SASH), en el marco de la Resolución 347/2015 con el objetivo de difundir los aspectos técnicos y administrativos en materia de seguimiento y control de las estaciones de servicio.

También la Agencia informó sobre los aspectos técnicos y administrativos para la inscripción y gestión de Residuos Peligrosos y Sitios Potencialmente Contaminados, como los procedimientos de evaluación ambiental de los sitios potencialmente contaminados y su recomposición. Por último abordó los aspectos técnicos y administrativos para el retiro del SASH.



SASH:

La Resolución 347/2015 crea el Registro de (SASH) para todos los sujetos que tengan tanques en uso

o desuso, y funcionará en la Dirección General de Control Ambiental de APra. También crea el Registro de Auditores y Empresas Auditoras que deberán adecuarse al procedimiento creado por la Resolución 326/APRA/13 (de evaluación de sitios contaminados).

Establece un plazo de 60 días para el registro de los tanques a partir de la fecha de publicación.

Por otra parte las empresas auditoras tienen que dar aviso con 10 días corridos de antelación a la ejecución de la auditoría, exigida por la Secretaría de Energía, con una declaración jurada de Auditoría Programada, y posteriormente tiene un plazo de 20 días contados desde la realización de la auditoría para presentar la declaración jurada de Auditoría Ejecutadas.

De esta manera el Gobierno de la Ciudad supervisará las auditorías ordenadas por la Secretaría de Energía e informará cuando surjan inconsistencias de las mismas.

Residuos Peligrosos:

Para dar cumplimiento a la Ley N° 2214 las estaciones de servicio deben hacer la presentación por mesa de entradas, en Av. Belgrano 1429 con turno previo. Se realiza en formato digital, presentando un CD que debe contener un archivo en formato PDF por cada documento. Los archivos deben tener un nombre claro y la documentación legal debe encontrarse escaneada a co-

debiendo realizar una presentación incluyendo el formulario de renovación junto con la actualización de la documentación que se encontrare vencida.

Estudio Hidrogeológico:

Es solicitado al renovar el Certificado de Aptitud Ambiental. Se divide en Fase I y Fase II. La Fase I comprende al relevamiento del sitio y su entorno, desarrollo de modelo conceptual preliminar y la Fase II la determinación y delimitación de la extensión de la posible contaminación, incluyendo muestreos de agua y suelos. Resulta fundamental adjuntar los protocolos de un laboratorio inscripto en el Registro de Laboratorios de Determinaciones Ambientales, RELADA, y las cadenas de custodia. Se completa con auditorías SASH, planos y antecedentes.

Seguro de Daño Ambiental de Incidencia Colectiva, SAO:

Recientemente el Gobierno de la Ciudad adhirió a la normativa nacional para la obtención de este seguro que es obligatorio para todas las estaciones de servicio inclusive para las de solo GNC que no tienen ninguna posibilidad de contaminar el subsuelo.

Este seguro debe contratarse a las empresas que tienen sus pólizas autorizadas ante la Superintendencia de Seguros de la Nación.

Dr. Luis María Navas
Editor

lor. Ingresada la documentación se realiza una revisión legal y posterior remisión al área técnica.

La renovación se realiza 30 días antes del vencimiento del certificado

Con presencia en 12 localidades

Las estaciones de servicio PCh se multiplican por todo Chubut

La empresa provincial de energía Petrominera Chubut S.E. sigue adelante con su plan de ampliación de la red de estaciones de servicio Petrochubut (PCh), lo que le permitirá llegar a fin de este año con 17 bocas de expendio en funcionamiento en todo el territorio provincial.

De esta manera, a partir de un contrato de aprovisionamiento de combustibles y lubricantes de YPF, Petrominera triplicará su presencia en todo el territorio provincial, que en 2011 era de apenas cinco estaciones.

En este contexto, el presidente de Petrominera, Oscar Cretini explicó: "estamos cumpliendo con el programa y la estrategia que fue planteada por las autoridades provinciales, no sólo de recuperar estaciones de servicio sino de armar una red de manera corporativa con una marca propia, denominada 'PCh', por Petrochubut".

"Hoy estamos en doce localidades y nos encontramos prontos a inaugurar en los próximos dos meses unas cinco estaciones más", anunció y explicó que al-



gunas de estas estaciones son modulares, otras concesionadas y otras propias. La ampliación de esta red terminará cubriendo los principales corredores viales de la provincia, alcanzando el 65 por ciento del territorio.

Estrategia y planificación

Con la inauguración de las nuevas estaciones de servicio, Petrominera cumple con el cronograma establecido en el Plan "Más 10".

Al respecto, Cretini sostuvo: "dijimos que al finalizar el ciclo 2015 íbamos a tener diez estaciones

WILNOR SA

Distribuidor Oficial

PETROBRAS LUBRAX

- > Combustibles líquidos
- > Lubricantes a granel y envasados
- > Servicio técnico
- > Amplio stock - Entrega inmediata
- > Envíos al interior



Pueyrredón 237 - Av. Rivadavia 17458 (1708) - Morón - Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax : 54-11 4628-4224 (Líneas Rotativas) - wilnoradministracion@datamarkets.com.ar

CRECEMOS CON VOS.



WWW.OILCOMBUSTIBLES.COM

Una empresa del  Grupo Indalo

OIL
COMBUSTIBLES

PURA ENERGIA

Con presencia en 12 localidades

Las estaciones de servicio PCh se multiplican por todo Chubut

...continúa de pág. 04

más y nos hemos superado, son doce más de las que hemos recibido”.

Remarcó que se logró revertir el panorama e incrementar el patrimonio provincial a través de estas diecisiete estaciones que van a estar administradas por Petrominera a lo largo del territorio.

Los fondos para poder construir estas estaciones forman parte del patrimonio que Petrominera recibió a lo largo de estos años. “La concreción de estar asociado a los principales yacimientos genera un flujo de caja propio”, indicó Cretini.

“Este es el sentido estratégico con que tiene que contar una

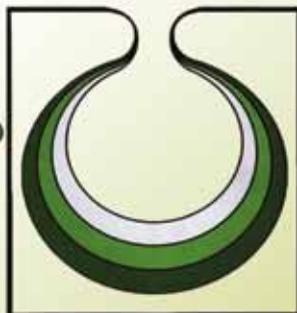


empresa provincial, que no sólo participa del negocio extractivo sino que además administra una red de estaciones con responsabilidad y nivel de servicio, llevando mayor igualdad en el acceso de los combustibles líquidos a los habitantes de Chubut, ya sea una población chica, mediana o grande”, subrayó.

.....

**El Hielo deber ser...
ROLITO®**

Hielo y Agua Desmineralizada



¡¡Por que el Hielo debe ser Puro!!!

○ Bolsas de Hielo

Redonhielo S.A es el mayor productor de hielo de Sudamerica, líder indiscutido en la producción de hielo para consumo humano y otras aplicaciones. De la mano de su marca estrella, "Rolito", **Redonhielo S.A.** es uno de los grandes jugadores mundiales en la producción de hielo y líder indiscutido en Sudamerica. Esto ha llevado a la empresa a desarrollar y adquirir tecnología de última generación en su preocupación por mantenerse a la vanguardia y seguir llevando a su mesa el mejor hielo.

○ Botella de Agua Desmineralizada

Este producto fue desarrollado en forma exclusiva por nuestros técnicos especializados en la conservación y mantenimiento de nuestra flota de vehículos y su excelente performance e inmejorable calidad al más alto nivel internacional esta hoy a su alcance.



REDONHIELO S.A.
Una empresa Argentina

Perón 9140 – Ituzaingo – Bs. As. – Tel: 0800 – 222 – 9300 / 9200 / 4489 – 9300
Ruta Panamericana Km. 25.700 – Don Torcuato – Bs. As. – Tel: 4741 – 8000
Perón 26875 – Merlo – Bs. As. – Tel: 0220 – 4852226 al 29
MAIL: rolito@rolito.com.ar

AIRWORLD®

DE GABRIEL Y GERMAN BOSCH

PRODUCTOS SEGUROS Y CONFIABLES—

CALIBRADOR ELECTRÓNICO DE NEUMÁTICOS CON VALIDADOR DE MONEDAS TEMPORIZADO

Contamos con un
sistema avanzado
en monitoreo satelital

Display digitales.
Pintura de polietileno.
Gabinete en fundición de aluminio.
Manguera flexible de acero forrado.
Pico inflador sellado.
Filtro purgador automático.
Caja de recaudación con
cerradura independiente.



NUEVO
MODELO



Llegamos a todo el país, con servicio técnico inmediato. Personalizamos el producto de acuerdo a sus necesidades.

Para atender mejor a nuestros clientes, o futuros clientes de Capital y Conurbano Bonaerense inauguramos una nueva dirección de Servicio Técnico en Muñiz, Partido de San Miguel.

COMODATOS

Bombal - Santa Fe - Argentina
Visitanos en www.aireairworld.com

☎ 03465 15663537 Gabriel Bosch

☎ 03465 15662749 German Bosch

f Aire Airworld

✉ airworld76@hotmail.com

Práctico e intuitivo para el usuario, económico y rentable para el expendedor

CLEAN CAR MACHINES, la máquina de autolavado por fichas

Clean-Car® nace como apéndice de un proyecto familiar inicial, que era la instalación de un lavadero para vehículos, operado por el mismo usuario mediante el uso de fichas.

En el proceso de análisis, Ariel Mendez y Alberto Piaggi, los ideólogos de este negocio se encuentran con varias situaciones, así nos detallan:

a) lugar físico con las características adecuadas para su habilitación en este rubro.

b) alto costo en salas de máquinas y obra civil.

c) cantidad de vehículos limitados por la zona, horario del predio y tiempo de operación del proceso, entre otras.

Estos detalles, cuentan, nos ha-

cen replantear el proyecto y su alcance en el futuro, y nos hicimos estas preguntas:

1. Por que limitar a un solo lugar en la ciudad el lavado del vehículo, esto se encadena con el punto b, los costos de varios predios en una zona conspira con la amortización en el tiempo de la inversión

2. Como hacer llegar el auto-

servicio del lavado por fichas, aprovechando instalaciones ya funcionando y habilitadas relacionadas con el parque automotor en la ciudad, rápidamente surgen las Estaciones Exendedoras de Combustibles.

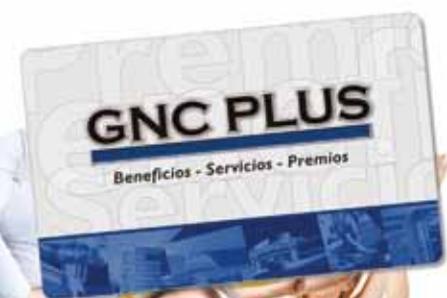
A partir de allí nos abocamos al diseño de la máquina de autolavado por fichas, tomando las siguientes prioridades:

Sistema de Fidelización de Clientes

- ✓ Fidelizá tus clientes
- ✓ Aumentá las ventas
- ✓ Sumá tu estación



- ▶ Catálogo de premios anual y estacional
- ▶ 50 estaciones adheridas (Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, Mendoza, Neuquén, Río Negro, La Pampa)
- ▶ MÁS DE 300.000 CLIENTES FIDELIZADOS
- ▶ Únete a los beneficios de nuestra red nacional
- ▶ 14 años en el mercado



Consultas al 0800-333-4167 o consultas@gncplus.com | Ingresá a nuestro sitio www.gncplus.com

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápido y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretes



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores an seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones cisternas

● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
kefren@netizen.com.ar // cpasacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar

Práctico e intuitivo para el usuario, económico y rentable para el expendedor

CLEAN CAR MACHINES, la máquina de autolavado por fichas

...continúa de pág. 08

- FÁCIL INSTALACIÓN.
- FÁCIL OPERACIÓN.
- CONSTRUCCIÓN SÓLIDA, CONFIABLE Y COMPACTA.
- ESTÉTICA AMIGABLE.

...y sobre todo queremos cuidar el medioambiente, es por esto que prestamos atención al

- CONTROL DEL CONSUMO DE AGUA.
- DOSIFICACIÓN JUSTA DE LOS PRODUCTOS.

Teniendo ambos socios los conocimientos técnicos, más la experiencia de 30 años trabajando en diferentes industrias, solo tuvi-

mos que poner manos a la obra y confiar una vez más en este, nuestro GRAN PAÍS.

Este es un negocio en etapa inicial, donde su difusión esta en desarrollo, por ende la demanda esta creciendo, el aumento del parque automotor en nuestro país aumenta año tras año y en lo que respecta a la estética vehicular existen varios pensamientos en los usuarios, hay quien prefiere llevar su auto a un lavadero artesanal y dejar en manos de otros el lavado, hay quien es celoso de su vehículo, "...nadie lo lava mejor que yo", muchos usuarios no tienen lugar físico y deben lavar en la vía pública, con el riesgo



Iluminación LED Estaciones de Servicio



- Hasta el 90% de Ahorro
- Vida útil superior a 70.000 hrs.
- Baja temperatura - Luz más brillante
- Preserva el medioambiente / no corrosivo
- Resistente a vibraciones e impactos

- No emiten rayos UV
- No genera picos de tensión
- Fácil reemplazo e instalación
- Bajo mantenimiento
- Garantía: 24 meses



Iluminación para MiniSHOPS

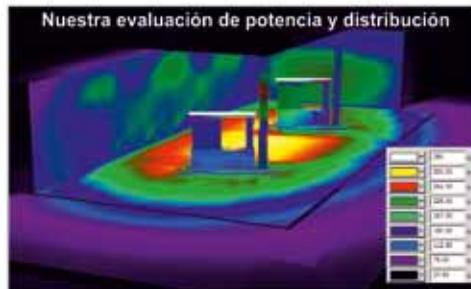


LA NUEVA GENERACION PetroLED110

Distribución homogénea de la luz, sin espacios negros



Cliente con luminarias obsoletas



Nuestra evaluación de potencia y distribución



Reemplazo por luminarias última generación Shell boca N° 972

WWW.CIUDADLED.COM

Consulte por datos técnicos y curvas fotométricas • Buscamos distribuidores



C.A.B.A - Tel: +54 (11) 4772-8770 / 1591 - 4771-0163 - E-mail: info@ciudadled.com - www.ciudadled.com

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Los fabricantes de los Termos expendedores de agua caliente presentan el nuevo modelo de calibrador automático de aire con moneda temporizado.

- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Resistente
- Prácticamente inviolable

Ahorre en mantenimiento de sus equipos mientras aumenta su facturación



CALIBRADOR
AUTOMÁTICO
TEMPORIZADO

Modelo de pared

GABINETE FABRICADO
TOTALMENTE EN
FUNDICIÓN DE
ALUMINIO



Equipos expendedores de
AGUA CALIENTE



Modelo con pie

MARPA
www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
(0341) 317-3355. Móvil: (0341) 15 696-8653
Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.

CLEAN CAR MACHINES, la máquina de autolavado por fichas

...continúa de pág. 10

de seguridad que corremos por estos tiempos, además de movilizar baldes, mangueras, varios productos, trapos, paños etc., por ello la SEGURIDAD Y COMODIDAD que ofrece una Estación de Expendio de Combustibles, es innegable.

Los requerimientos para instalar Clean-Car® son mínimos: Solo se necesita una toma de agua de 3/4", puede ser depósitos o agua de red directamente, una toma eléctrica de 380v 50Hz. Como adicionales, el espacio físico para el lavado no debe ser menor a 27 m² y contar con rejillas decantadoras a cámara de barros (la gran mayoría de

las estaciones cuentan con esta configuración), finalmente solo se tiene que preocupar por venderle la ficha al usuario, de los demás se encarga Clean-Car®, satisfacción del usuario y rentabilidad para el expendedor de combustible.

Clean-Car® esta siempre acompañando al expendedor, el mantenimiento de la máquina como su reparación será llevada a cargo por Clean-Car® sin costos para el expendedor, los productos son provistos por cuenta y cargo de Clean-Car®, esto es para el caso de comodato, en el caso de venta del equipo, la garantía es de 1 año y los productos son comer-

cializados por Clean-Car®. También se ofrece cartelera, folletería inicial, con la estética de la marca.

Las ventajas de Clean-Car® con respecto a lavados tradicionales son varias:

- a) Mínimo costo de instalación (no requiere sala de maquinas, ni instalación eléctrica adicional, Clean-Car cuenta con protecciones eléctricas, llaves termoeléctricas y disyuntor diferencial incorporado)
- b) Económica operación, el consumo de agua es de 11 Litros / minuto (menos de un balde)



GRUPOBRAN
equipamiento gastronómico

Asesoramiento - Lay Out - Servicio Técnico - Post Venta de Alcance Nacional



Líderes en diseño y provisión de equipamiento gastronómico para Tiendas de Estaciones de Servicios

www.grupobran.com.ar • info@grupobran.com.ar • (5411) 4709.9133
Lavalle 4555 . Villa Martelli . Buenos Aires . Argentina

INDUSTRIA ARGENTINA

PETROGLIX

TECNOLOGIA
LED
50.000 hs
de vida útil

120W
13.800 LM

REDUCCION
DE CONSUMO
70%



INTI

**DESARROLLO EXCLUSIVO
PARA ESTACIONES DE SERVICIO
GNC**

glixLEDs
I L U M I N A T E

OFICINA COMERCIAL - ARGENTINA
Ex Combatiente Juan Sanchez 3048
(1646) San Fernando - Buenos Aires, Argentina.
mail: info@glixleds.com
(+5411) 4744-8441

ESCRITÓRIO COMERCIAL - BRASIL
Estrada do Lutero 1300
Cotia - São Paulo
mail: contato@glixleds.com
(+5511) 4191-0179 Brasil



www.glixleds.com

Práctico e intuitivo para el usuario, económico y rentable para el expendedor

CLEAN CAR MACHINES, la máquina de autolavado por fichas

...continúa de pág. 12

La energía consumida es mínima, ya que la relación presión (110bar) consumo eléctrico es altamente eficiente en los 2'30", que dura la ficha.

c) Practicidad en la operación, su uso es muy intuitivo para el usuario (esta claramente detallado en el frente del equipo), tanto la entrega de agua a presión, shampoo y cera teflonada, se realiza por una única manguera, evitando confusiones a la hora del uso y rapidez en la operación.

d) Dosificación de producto exacta, en el proceso de diseño se estudió la mejor condición de dosificación para obtener el mejor

resultado, esto se logra con las bombas dosificadoras instaladas en Clean-Car®.

e) Diseño exclusivo de producto, tanto el shampoo y el teflón fueron diseñados para esta máquina teniendo en cuenta ciertos factores, se buscó el tamaño y disolución justa de la burbuja de shampoo, queremos limpiar profesionalmente el vehículo, pero queremos evitar acumulaciones de espuma en el piso, así que el poder de rozamiento del agua a presión combinada en forma justa con un shampoo Clean-Car, logran gran acabado con mínimo de derrame en el box de lavado.

f) Alarma sonora indicando la proximidad del final de la operación.

g) Rentabilidad asegurada en cada ficha que venda.

h) Satisfacción del usuario ante un lavado profesional a muy bajo costo.

El proyecto de Clean-Car® para lo que resta de este 2015, es expandir y afianzar la cultura del SELF SERVICE, con los equipos Clean Car, consolidar la idea del autolavado por fichas en Estaciones Expendedoras de Combustibles, lavaderos, estacionamientos, etc.



**Estaciones de Servicio
Sólo líquidos, sólo GNC y Duales
Tasamos
Compramos
Vendemos**

20 años de experiencia avalan nuestra gestión

Paraná 754 Piso 10º "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com



IBA modelo 672

Luminaria para embutir con tecnología led.
Posee lentes de radiación simétrica, para
una iluminación uniforme en todos los
sentidos

Opcional:

- IBA 672 de 32 a 65w.



IBA modelo 592

Luminaria de embutir para lámparas de mercurio
halogenado. El difusor en cristal prismático al
borosilicato permite una iluminación radial uniforme
aumentando los niveles horizontales y verticales
sobre surtidores y ambiente.

Opcional:

- IBA 592 para lámparas de bajo consumo.
- IBA 592 con tecnología led de alto rendimiento
- Modulo adaptable a led para IBA 592 existentes.

Práctico e intuitivo para el usuario, económico y rentable para el expendedor

CLEAN CAR MACHINES, la máquina de autolavado por fichas

...continúa de pág. 14

Este año encuentra a CLEAN CAR MACHINES S.R.L. lanzando nuevos productos para completar el sistema del lavado vehicular:

ASPIRADORA POR FICHAS, modelo CC-SLAM (Sistema de lavado y aspirado modular), este modelo es para lugares con poco espacio físico, donde el lavado y aspirado se realiza en un mismo box, la aspiradora es controlada por la electrónica de la máquina de lavado.

El modelo CC-SA, (sistema de aspirado), es una aspiradora individual controlada por su propio sistema electrónico de fichas, es ideal para lugares donde el box de lavado está separado del lugar donde se realiza el aspirado.

Ambos modelos de aspirado, son de 220v 50hz 1200watt, poseen un sistema de separación de polvo que evita la saturación de los filtros, prolongando la eficiencia del equipo aun en las condiciones más severas.

Además contamos con un nuevo sistema opcional de control a distancia de los equipos Clean Car,



MIDEX

SOLUCIONES PRECISAS



Control de flotas



Controlador de surtidores



Telemedición



Calibradores

TÉCNICA TELCON SRL

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - CP: C1427ALC
 www.midex.com.ar / telcon@midex.com.ar
 Tel: [54.11] 4854-0209 [54.11] 4856-7919

CONTROL DE Acceso a baños



DOS VERSIONES:

LIBRE A CONTROL REMOTO

CON MONEDAS Y/O COSPEL

Dispenser de agua

- Con agua de red o con bidón
- Rinde 20 litros por hora
- De uso libre (sin monedas)
- En venta o alquiler



Familia de termos de agua caliente

Modelo Atuel Estaciones urbanas



Nuevo
diseño!



Modelo Lanin Estaciones ruteras

Calibrador de neumáticos

ACEPTA MONEDAS Y COSPELES



VERSIÓN DE PIE O PARA PARED

Práctico e intuitivo para el usuario, económico y rentable para el expendedor

CLEAN CAR MACHINES, la máquina de autolavado por fichas

...continúa de pág. 16

vía telefonía celular, para tener los datos de recaudación, parámetros de funcionamiento, logrando de esta manera tener un control total de los equipos aún cuando no se encuentre presente en el predio.

EL VIAJANTE
AGUA DESTILADA

- Agua Destilada
- Refrigerante
- Anticongelante
- Anticorrosivo

TEL/CEL: 4209-5505 / 15-5496-1337
E-MAIL: productoselviajante@hotmail.com
<http://www.elviajantedestilada.com.ar>

FABRICA DE ROLLOS DE PAPEL
BAIPAPER'S S.R.L.

ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

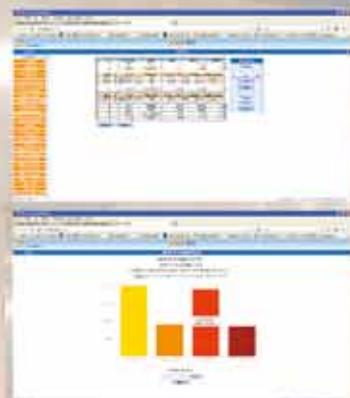
Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipaperssrl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta. Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144





Controlador de surtidores

PAM-PC es un sistema de control para surtidores de estaciones de servicio que le permite acceder a los datos de sus despachos, programar cierres de turno, generar reportes y gráficos estadísticos, realizar cambios de precio, paradas de emergencia, y comunicarse con head office, back office y sistemas de telemedición.



Características principales

 Registro de todos los despachos

 Cierre de turnos y días

 Compatible con las principales marcas de surtidores

 Reportes y gráficos estadísticos

 No requiere instalación de software

 Conciliación con telemedición

Opción
inalámbrica

No rompa su playa!

La capacidad de comunicación inalámbrica del nuevo controlador de surtidores PAM-PC facilita la instalación ya que no requiere cableado para establecer la comunicación con los surtidores de la playa y evita que el dueño de la estación de servicio se vea obligado a romper la playa para emplazar las cañerías necesarias cuando se instala un controlador de surtidores. De este modo, se logra un importantísimo ahorro en gastos de obra civil y de cableados.



Se fabrica en Pacheco

La pick-up Amarok bajo la lupa en Brasil

El Instituto Brasileño del Medio Ambiente (Ibama) anunció que investigará al único modelo diesel que Volkswagen vende en ese país: la pick-up Amarok producida en la Argentina. Aseguró en un comunicado que las acusaciones de que Volkswagen adulteró pruebas en ese tipo de motores en los Estados Unidos es un "caso gravísimo".

La oficina estatal brasileña dijo que, de comprobar que la compañía también llevó adelante un fraude en el mercado más grande de América del Sur habría cometido "una falta muy grave", por la que podría recibir una multa de hasta R\$ 50 millones que, al cambio de ayer, son alrededor de 12,4 millones de dólares.

Volkswagen reconoció que instaló este software en más de 11 millones de autos en todo el mundo. Ante esto, el Ibama brasileño ahora quiere saber si la Amarok forma parte de las unidades sospechadas. Este instituto, que se encarga de controlar las emisiones contaminantes de todos los autos del mercado e informarlas a los consumidores en un ranking de actualización mensual, no tiene equivalente en la Argentina.

Esta es la primera vez que el llamado DieselGate tiene un impacto directo en la Argentina. Hasta ahora, la filial nacional tan sólo había admitido que se trataba de una grave crisis, aunque sin detallar implicancias locales.

Hasta mayo de este año, último mes en que las fábricas radicadas en la Argentina publicaron sus números de producción diferenciando los modelos como consecuencia de lineamientos de las casas matrices, Volkswagen Argentina había fabricado 27.882 unidades en la planta de Pacheco. De ese total,



20.808 (el 74%) fueron pick up Amarok.

La casa matriz de la empresa reconoció que el escándalo que se destapó en los Estados Uni-

dos, y terminó con la separación de su cargo del número uno de Volkswagen, Martin Winterkorn, afecta a 11 millones de coches en todo el mundo.



World Service

Soluciones Integrales
Informáticas

Homologado por YPF
Conexión al CEM44

- *-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- *-Tarjeta de fidelización de clientes.
- *-Conexión a surtidores de liquido y GNC.
- *-Control de flotas. / *-Control de sistema vía web.
- *-Circuito cerrado de TV digital.
- *-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA
 Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar



MENOS CONSUMO, MÁS ILUMINACIÓN.

HASTA 6 CUOTAS SIN INTERES Y ENTREGA INMEDIATA

USD 479
+IVA

NAFTA



129W | 13.529 LM

USD 595
+IVA

GNC



129W | 13.529 LM

Disponible
también Línea
SHOP-LED



ARLUX STATION

Luminarias LED para Estaciones de Servicios

Certificación Antiexplosiva por el INTI | INDUSTRIA ARGENTINA



MÁS INFORMACIÓN

www.ledscene.com.ar

ventas@ledscene.com.ar

tel. + 54.11.4871-8138

Se buscan revendedores en todo el país, enviar email a: info@ledscene.com.ar

OFICINA COMERCIAL: BOULEVARD DEL MIRADOR 290 5TO. P.Of. 1 | NORDELTA | TIGRE | BUENOS AIRES | ARGENTINA

Estará en la autopista a La Plata-Buenos Aires

Proyectan hacer la estación de servicio más sustentable del país

El candidato presidencial, Daniel Scioli, recorrió junto al CEO de YPF y el intendente de Avellaneda Jorge Ferraresi, las obras de la nueva estación de servicio YPF sobre la Autopista Buenos Aires-La Plata.

El proyecto abarca 2,6 hectáreas, con 3 islas, una para GNC. “Es la primera vez que integramos una estación de servicio con la autopista”, dijo Galuccio y adelantó la nueva imagen de YPF Full, que incluirá comida saludable. “Muchos elementos de esta estación se van a implementar en otras del país”.

“La construcción de una nueva área de servicios en la Autopista La Plata-Buenos Aires represen-

ta un salto de innovación para la compañía. Sumamos más superficie para atender a nuestros clientes, con tecnología de última generación y conceptos de sustentabilidad que nos permitirán un ahorro de energía”, destacó Galuccio.

Galuccio afirmó que “desde el punto de vista de innovación y tecnología la estación se convertirá en la más sustentable del país”. Además, de los actuales

De los actuales “tres millones de litros mensuales”, la venta de combustible se elevará al 50 por ciento

“tres millones de litros mensuales”, la venta de combustible se elevará al 50 por ciento. “Es un ejemplo de cuando se combina lo público y lo privado de manera virtuosa”, agregó el CEO y resumió: “La Provincia nos da una extensión de una concesión para que hagamos una inversión de 16 millones de dólares, para vender más y abastecer más al país”.

Del acto también participaron el gobernador de Entre Ríos, Sergio Urribarri, y el presidente de AUBASA, Gonzalo Atanasof.

Los trabajos que se realizan en el área de servicio de YPF (dos estaciones en el km 13,5 en ambos sentidos de la autopista que



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725 / 4288-3827

al terminar las obras estarán conectadas) demandan una inversión por parte de la compañía de aproximadamente 140 millones de pesos, indicó un comunicado de la empresa.

El área de servicios de esta estación atiende actualmente a unos 3.500 vehículos por día, lo que representa más de 1.200.000 vehículos al año.

Se incrementan a 20 las posiciones de despacho de combustibles para vehículos livianos, contra las actuales 16. Se pasa de las dos posiciones actuales a ocho en el

caso de los vehículos pesados, y se incorpora el servicio para el despacho de GNC, instalando ocho posiciones de carga. El área de servicios de esta estación atiende actualmente a unos 3.500 vehículos por día, lo que representa más de 1.200.000 vehículos al año.

Las obras incluyen la construcción de una nueva área de servicios que aumentará y optimizará la atención sobre una superficie de 26.200 metros cuadrados, lo que implica un aumento del 30% respecto del área de servicio actual.

“La Provincia nos da una extensión de una concesión para que hagamos una inversión de 16 millones de dólares, para vender más y abastecer más al país”

Son mas de 50 las empresas que operan en la obra, empleando a más de 500 personas mensualmente, en lo que dura el proceso de construcción.

clean-car
Sistema de autolavado

Autolavado con fichas

OPERACIÓN CON FICHAS Y COSPELES

15-3178-0578 Ariel Mendez
15-6481-0358 Alberto Piaggi

info@clean-car.com.ar
ventas@clean-car.com.ar

www.clean-car.com.ar

diseño / www.maden.com.ar

MEJORES SERVICIOS PARA SUS CLIENTES

- + MENOR COSTO DE INSTALACIÓN
- + SIN COSTO DE PERSONAL
- + FÁCIL DE USAR

RENTABILIDAD ASEGURADA

CC-SA

CC-SL

- Ideal espacios reducidos.
- Sistema de separación de Polvo.
- Menor costo de operación.
- 1200 Watt
- Filtro Lavable.

- Diseño Robusto y atractivo.
- Ideal Intemperie.
- Operación intuitiva.
- 4 Opciones de lavado.
- Módulo aspirado opcional.

En Mataderos, amplía su red

AXION energy, inauguró su sexta estación de servicio en la ciudad de Buenos Aires

Como parte de su estrategia de expansión en el área metropolitana. La nueva estación AXION se encuentra en Av. Eva Perón 4350 y es la sexta que la empresa inaugura en la Capital Federal. Ya operan bajo la marca cinco estaciones en la ciudad y se abrirán otras siete en lo que queda del año.

La nueva estación, al igual que las 35 AXION que ya operan en el país, presenta una innovadora imagen, ofreciendo la más alta calidad en combustibles y un servicio de excelencia.

“Esta nueva apertura es parte del desafío que nos propusimos para acercar a nuestros clientes la mejor experiencia en la carga de combustibles, con productos de altísima calidad y con los mismos estándares en la atención e instalaciones que hoy disfrutan los consumidores de las mejores estaciones del mundo”, dijo Matías Fernández Barrio, Director de Retail de AXION energy.

Estas aperturas forman parte de un proyecto de re-identificación de la red de 500 bocas de expendio que todavía operan en todo el país bajo la marca Esso, con el objetivo de consolidar la posición de AXION energy en el mercado de refinación y comercialización



de combustibles. Las naftas que se ofrecen son: AXION Premium, AXION Súper, AXION Diesel y AXION Euro+Diesel, reformuladas recientemente con los más altos parámetros de calidad para satisfacer las exigencias de los automóviles

más modernos, y la línea MOBIL, marca líder mundial en lubricantes.

Acerca de AXION energy

AXION energy, del grupo Bidas,

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com

es una compañía que participa en el mercado de refinación de petróleo y comercialización de combustibles y lubricantes en Argentina, Paraguay y Uruguay. Integra la amplia experiencia de Esso, continuando sus más de 100 años de trayectoria en la refinación y comercialización de combustibles y lubricantes, con la excelencia operativa y el desarrollo tecnológico alcanzado por Bidas en sus 55 años de historia en el país.

lunick.
DISEÑO & COMUNICACION

- Imagen Corporativa
- Comunicación Empresarial
- Folleteria
- Web/Redes Sociales
- Revistas
- Publicidad

15-4088-7588 / 15-5914-4816
www.lunick.com.ar

Compresores compactos, negocios grandes



Nuestros **Compresores de GNC Microbox** son intrínsecamente seguros y no necesitan estar rodeados por un búnker. Además, pueden integrar sistema de almacenamiento de GNC, planta reguladora de presión, tablero eléctrico y puente de medición en un único equipo. Por eso ocupan pocos metros y hasta pueden ser instalados en altura, dejando más espacio disponible para surtidores y servicios para sus clientes.

Para mayor información, llámenos al **+54 11 4712-8000** o síganos en: www.galileoar.com



Galileo Technologies S.A. se reserva el derecho de modificar, añadir o eliminar sin notificación previa cualquier parte o característica descrita en este aviso.

Mediante beneficios impositivos

Buscan alentar el uso de Autos híbridos y eléctricos

Un proyecto de la Legislatura busca que a los dueños les descuenten el 50% de la patente, y que no paguen peaje ni estacionamiento por 10 años; por ahora se vende solo un modelo en la Argentina

En tiempos en los que Estados Unidos y China se ponen de acuerdo para reducir sus emisiones de gases contaminantes, la Ciudad también planea hacer su aporte para incentivar un cambio en el uso de transporte urbano. Para ello, el legislador Helio Rebot (PRO) presentó un proyecto de ley destinado a promover el uso de autos eléctricos o híbridos.

Actualmente el proyecto se encuentra para su tratamiento y discusión en la Comisión de Tránsito y Transporte de la Legislatura porteña pero, en caso de aprobarse, beneficiaría a los usuarios con el acceso gratuito a todas las autopistas de la Ciudad, descuentos en impuestos gravados en el momento de la compra (patentamientos, sellos, etcétera) y estacionamiento gratuito en toda la Ciudad.



Autos eléctricos por el mundo

Los incentivos económicos son una herramienta usada en todo el mundo. En California, Estados Unidos, por ejemplo, tienen subsidios de hasta U\$S12 mil en la compra de autos ecológicos.

Es que la gran traba para estos vehículos es su precio. Como se trata de una tecnología relativamente nueva y con un mercado que aún no es masivo, los costos de fabricación de los vehículos eléctricos son altos. De todas formas, de a poco las ventas crecen: se espera que en Europa este año se vendan cerca de 100 mil autos eléctricos, y que dentro de 10 años estos vehículos signifiquen un 10% del total de ventas de automóviles.

En nuestro país la cuestión del precio es aún peor, porque se suman los costos de la importación y la alta presión impositiva que sufren los autos considerados de lujo. Por eso los vehículos eléctricos no tienen aún una incidencia notoria en el parque automotor. En este sentido, el diputado nacional Héctor Baldassi presentó en el Congreso un proyecto para descontarles impuestos y cargas aduaneras a la importación de estos vehículos.

La incorporación de vehículos con tecnologías de energía alternativa son recomendados para disminuir tanto la contaminación sonora como la que ocurre por emisión de gases de efecto invernadero.

La medida abarcaría tanto a vehículos 100% eléctricos como híbridos, es decir, aquellos que además de baterías tengan un motor de combustión interna.

Por otro lado, se especifica que las estaciones de recarga para estos vehículos -que podrán ser públicas o privadas- estarán exentas de impuestos y tasas dependientes de la Ciudad durante el plazo de cinco años.



iconview

- ✓ EQUIPAMIENTO INFORMÁTICO (GARANTÍA 3 AÑOS).-
- ✓ VENTA, INSTALACIÓN Y SERVICIO POST-VENTA.-
- ✓ ASESORAMIENTO A EMPRESAS Y CONSULTORÍA.-
- ✓ REDES ESTRUCTURADO E INALÁMBRICA WIFI.-
- ✓ VPNs (Conexiones entre sucursales vía Internet).-
- ✓ CÁMARAS DE VIGILANCIA IP y CCTV.-
- ✓ CIRCUITOS CERRADOS Y/O A TRAVÉS DE INTERNET.-
- ✓ IMPRESORAS FISCALES Y CÓDIGO DE BARRAS.-
- ✓ INSUMOS Y ACCESORIOS.-
- ✓ SERVICIO DE REPOSICIÓN.-
- ✓ INSTALACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE SERVIDORES.-
- ✓ PCS BAJO PLATAFORMA WINDOWS Y LINUX.-
- ✓ PROTECCIÓN DE DATOS Y BACKUP.-
- ✓ SISTEMAS DE AUDIO Y PROYECCIÓN.-
- ✓ PRESUPUESTOS SIN CARGO.-

SOLUCIONES INFORMATICAS

Mediante beneficios impositivos

Buscan alentar el uso de Autos híbridos y eléctricos

...continúa de pág. 26

“La introducción de energías sustentables es una necesidad a nivel mundial desde que comienza a vislumbrarse el agotamiento de las energías fósiles, el costo de nuevas exploraciones y, sobre todo, el costo ecológico que demandan energías no limpias”, explicó Rebot en los fundamentos de su proyecto.

También señaló que “el desarrollo de autos eléctricos (o híbridos) supone un enorme avance al reemplazar vehículos más contaminantes por vehículos que funcionan con una batería recargable y sin emisiones que afecten al ambiente”. Además, el diputado hizo hincapié en la futura incorporación de este tipo de vehículos a la flota de autos del Estado o afectados a las reparticiones públicas.

Beneficios del uso de un auto híbrido o eléctrico

- 10 años de peajes gratis en las Autopistas Urbanas de la Ciudad (25 de Mayo, Perito Moreno, Arturo Illia, Dellepiane, 9 de Julio

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombretetes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina – Pcia. de Buenos Aires
 (011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
 Consultas cpassacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS
- CONTROLADOR DE SURTIDORES
- CONTROL DE FLOTAS
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Helguera 885 - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
 Tel: 4637-5400 E-mail: info@ledamt.com

Sur y Presidente Cámpora).

- Reducción del 50% del precio de patente por 10 años.
- Adquisición gratuita de los patentamientos, sellos y demás impuestos que dependan del Gobierno porteño.
- Estacionamiento gratuito en todos los sectores medidos.

giraBSAS.

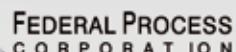


PASTORINO
GLOBAL SERVICES S.A.

- Servicio Técnico de Surtidores (Reparación y Ventas).-
- Ingeniería y Proyectos de EE.SS.
- Accesorios para Estaciones de Servicios.-
- Instalación de Tanques.-
- Tableros e Instalaciones Eléctricas APE.-
- Telemedición y detección de pérdidas.-
- Iluminación LED (Nueva Generación).-
- Equipamiento de camiones para despacho a granel.-
- Sistema para Control de Flotas.-
- Auditorias y Calibraciones Volumétricas (EE.SS, industrias y Minerías).-



REPRESENTANTES OFICIALES



Av. Julio A Roca 435 - CP. X5000CQB – Córdoba - Argentina - TE: (0351) – 468 0268 / 468 0687
E-Mail: ventas@pgsargentina.com / ingenieria@pgsargentina.com - Web: pgsargentina.com
Sucursales: San Miguel de Tucumán - Tucumán / Godoy Cruz - Mendoza

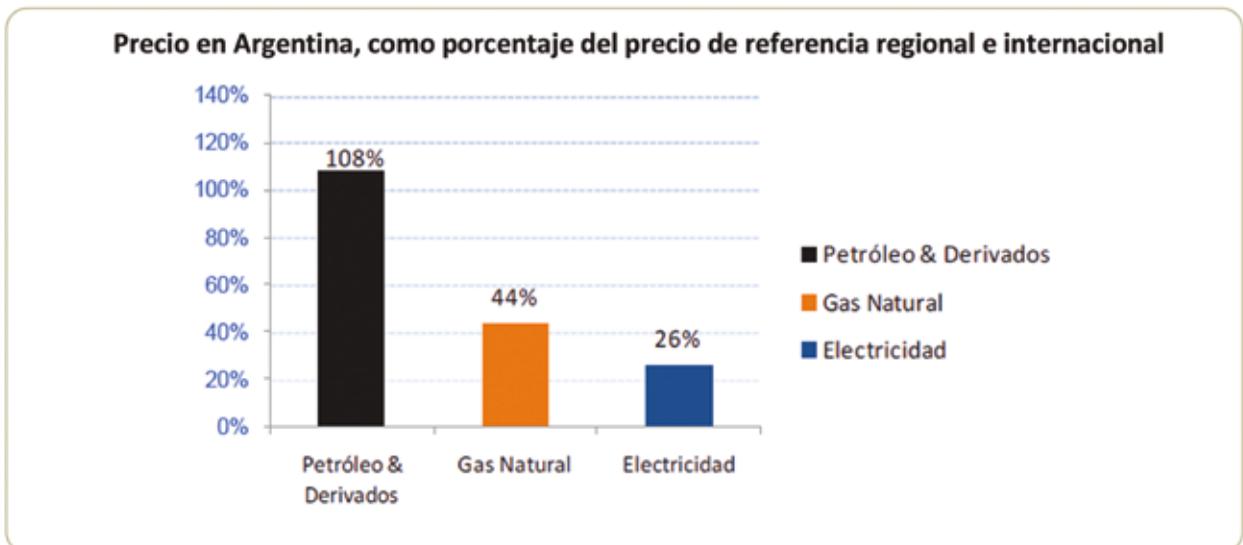
Estadísticas

IMPE 0.43

INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE) El valor 0,43 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de mayo de 2015 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales. Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en mayo pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 0,57 centavos de peso en el mismo período.



Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados

Alarcón - Braña

Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria
en el mercado asegurador*

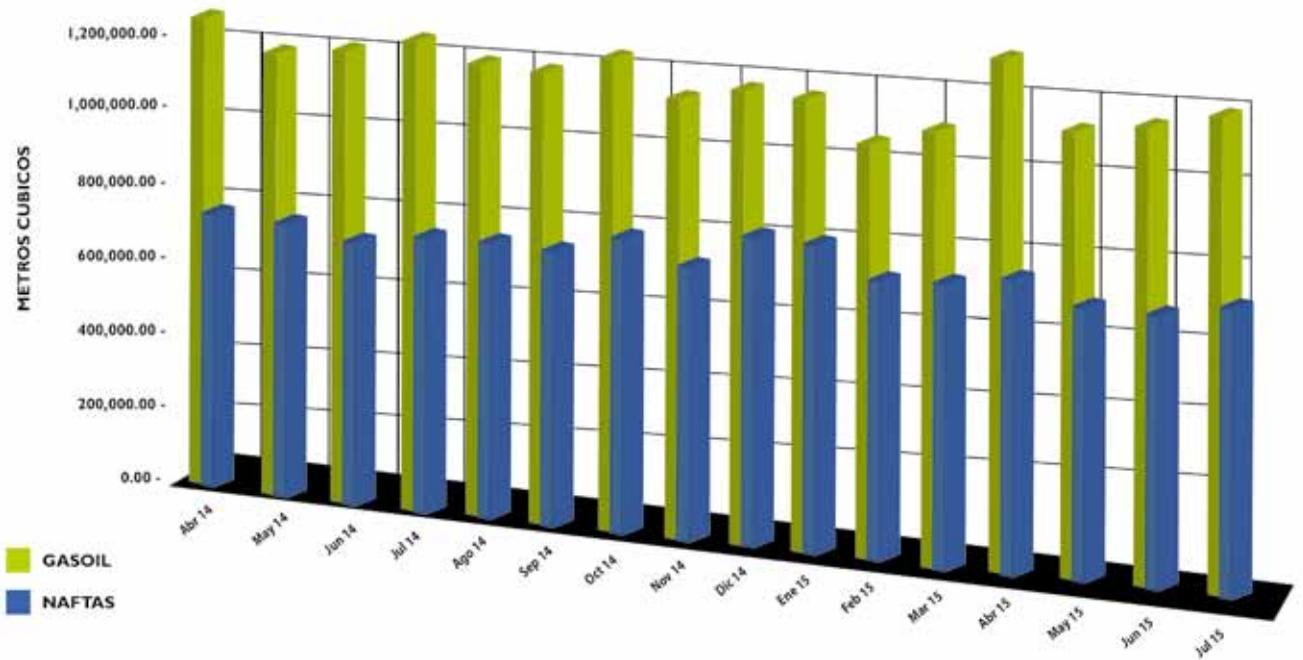
Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.
E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

Mensajes durante las 24 horas 15-6979-4056

Estadísticas

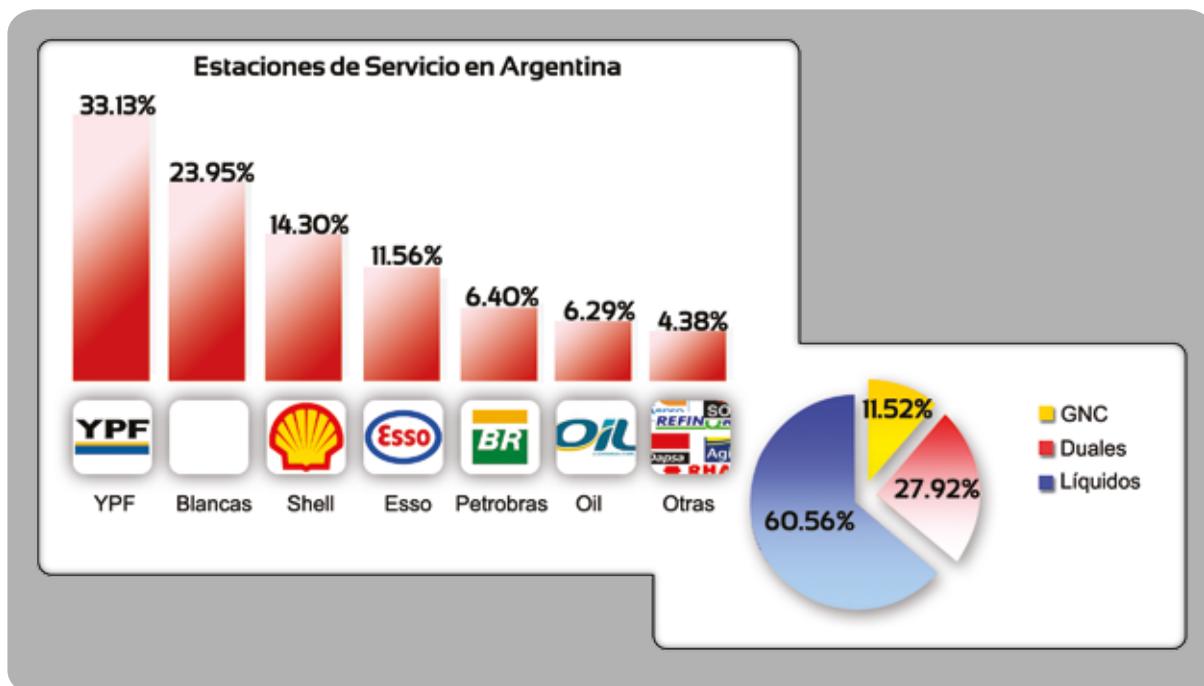
VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Abril 2014 a Julio 2015)				
Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Súper >93Ron	Nafta Súper >97Ron
Abr-14	1129175	2035	504869	149792
May-14	1097646	1418	496986	140237
Jun-14	1116155	1646	475473	134684
Jul-14	1156746	1909	509807	147830
Ago-14	1116696	2273	508040	149985
Sep-14	1113866	2569	507231	145747
Oct-14	1159913	2701	535474	156555
Nov-14	1112967	2329	493155	159822
Dic-14	1123548	2948	545594	199092
Ene-15	1118938	2603	544966	206419
Feb-15	1014483	2457	490700	187757
Mar-15	1106594	2466	507568	187265
Abr-15	1268410	2120	512252	187243
May-15	1131770	2039	486246	180236
Jun-15	1163077	1948	488882	181166
Jul-15	1226191	2032	520172	202347

Fuente: Secretaría de Energía



Ventas de Vehículos Nacionales a Concesionarios	Comercializados por las terminales		Importados por distribuidores y particulares		Total	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Período						
Enero	45626	32938	1140	1190	46766	34128
Febrero	53813	42554	980	1520	54793	44074
Marzo	48787	51141	960	1635	49747	52776
Abril	50306	44868	1040	1495	51346	46363
Mayo	49478	51646	1170	1640	50648	53286
5 meses	248010	223147	5290	7480	253300	230627
Junio	51881		1250		53131	
Julio	52864		1320		54184	
Agosto	49912		1200		51112	
Septiembre	58557		1760		60317	
Octubre	46108		1520		47628	
Noviembre	40180		1200		41380	
Diciembre	51066		1730		52796	
TOTALES	598578	223147	15270	7480	613848	230627

Fuente: ADEFA



Colaboración: Fernando Parente

Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Exendedoras de sólo GNC	513
Exendedoras de Líquidos y GNC	1244
Total	(*) 1757

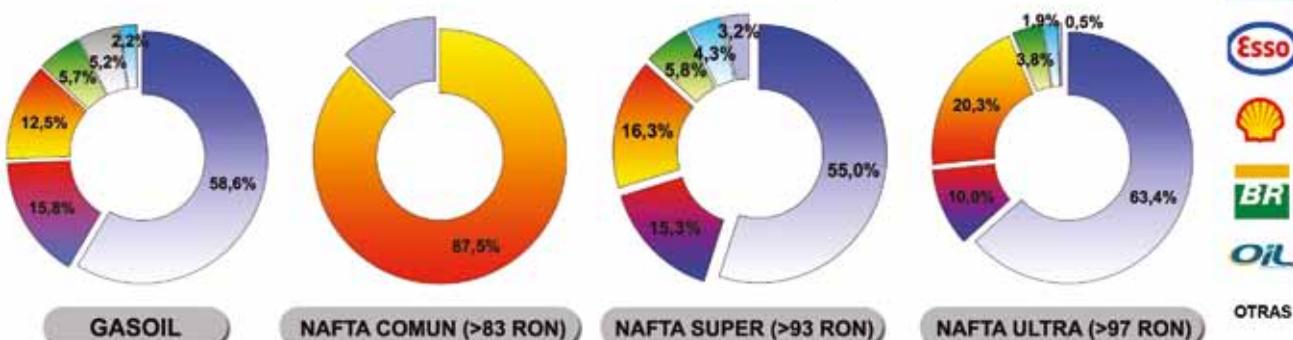
(*) El ENARGAS tiene registradas 1987 estaciones de carga

ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fe	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	510	84	10	30	32	165	25	56	11	19	33	12	82	42	34	38	45	25	17	27	121	23	9	26	1476
BLANCA	316	51	5	25	5	124	16	68	2	19	18	6	89	19	13	6	18	20	13	0	165	28	0	41	1067
SHELL	286	50	1	18	2	66	16	28	5	2	7	5	18	16	3	5	4	2	1	0	81	7	0	14	637
ESSO	201	38	6	7	3	72	9	27	6	2	4	2	8	13	5	12	1	7	11	1	68	8	1	3	515
PETROBRAS	145	17	1	0	23	17	0	4	0	0	6	0	3	0	11	25	0	0	0	13	19	0	0	1	285
OIL	105	13	3	7	0	33	14	17	0	1	1	1	8	6	0	0	2	6	4	0	47	5	0	7	280
SOL	41	1	0	0	1	15	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	71
REFINOR	0	0	3	4	0	2	0	0	0	6	0	2	0	0	0	0	16	0	0	0	0	5	0	18	56
ASPRO	24	2	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	42
CAMUZZI	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	7
AGIRA	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
RHASA	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
PDV sur	5	2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
Cantidad de Estaciones	1645	260	29	91	66	497	80	205	24	49	69	28	212	96	67	91	86	60	46	41	516	76	10	111	4455

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Julio 2015). Fuente: Secretaría de Energía.



EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio
Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorias de Gestión
- Auditorias de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail: info@estudiozona.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Octubre 2015

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	785368	884	41	20	522
Cap. Fed.	82857	136	15	4	79
Catamarca	8299	11	0	0	4
Chaco	290	0	0	0	0
Chubut	1552	3	0	0	3
Córdoba	282836	260	19	11	188
Corrientes	648	0	0	0	0
Entre Ríos	43417	62	3	3	48
Formosa	423	0	0	0	0
Jujuy	24540	33	2	1	14
La Pampa	8295	15	1	1	7
La Rioja	3361	5	0	0	2
Mendoza	138434	149	10	6	130
Misiones	188	0	0	0	0
Neuquén	15902	18	2	1	12
Río Negro	16621	26	0	0	20
S. del Estero	19168	38	2	2	8
Salta	37006	53	4	3	23
San Juan	37481	40	3	3	21
San Luis	32340	26	4	2	12
Santa Cruz	250	0	0	0	0
Santa Fe	148388	136	15	8	127
T. del Fuego	614	1	0	0	1
Tucumán	64169	94	6	4	28
Total País	1752447	1990	127	69	1249

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Octubre 2013 - Junio 2014

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Oct-13	2528	14731	3740	119721	11827
Nov-13	2171	13252	3213	108549	8814
Dic-13	2040	14611	3227	129150	9148
Ene-14	2653	15843	3132	114434	10729
Feb-14	2210	14310	2444	98801	8613
Mar-14	2731	15636	2513	98530	8399
Abr-14	2912	20093	2930	114706	9450
May-14	3105	21488	3040	112923	8502
Jun-14	2467	18450	2992	106651	7456

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	2014					2015						
	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio
Metrogas S.A.	46853	46986	48663	47255	48115	43199	39200	46040	44752	45685	45236	47359
Gas Natural Ban S.A.	45731	34368	44619	44874	49555	36948	31634	38986	42231	38742	38059	45604
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	37885	36787	38268	38046	38545	38351	34580	37075	36348	37894	37825	39469
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	25976	25026	25686	24639	25668	23852	22556	25157	25289	25552	25332	26318
Litoral Gas S.A.	24430	24320	24916	23614	25313	23674	21767	24096	24084	24615	24711	25818
Gasnea S.A.	4379	4117	4464	4248	4636	4746	4613	4473	4286	4441	4180	4765
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	28791	28277	29981	29112	31281	32613	30266	30290	29190	29513	29156	30961
Gasnor S.A.	25808	24927	25942	25124	26622	24060	22534	24868	24754	25149	25612	27164
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5711	5638	5764	5533	5569	6215	5463	5592	5450	5445	5341	5662
Total de gas entregado al GNC	245564	230446	248303	242445	255304	233658	212613	236577	236384	237036	235452	253120
Total de gas comercializado	3093125	2626763	2458115	2175953	2070470	2116719	2005631	2235541	2444968	2854731	3090193	3364711
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	7,94%	8,77%	10,10%	11,14%	12,33%	11,04%	10,60%	10,58%	9,67%	8,30%	7,62%	7,52%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.



POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria que desde 1934 brinda al cliente organización, cumplimiento y honestidad.

- Distribuidor Exclusivo ENERGIZER
- Las mejores marcas en un solo lugar
- Estaciones de Servicio, Kioscos, Cadenas de Retails, Petit Mayoristas
- Más de 7.000 clientes avalan nuestro servicio
- Golosinas, Comestibles, Artículos varios
- Perfumería, Almacén
- CARGA VIRTUAL

4016-7684 | www.potigian.com.ar

Del encuentro participaron representantes de las principales firmas

APrA capacitó a empresas petroleras sobre sus nuevos procesos administrativos

La Agencia de Protección Ambiental (APrA) de la Ciudad de Buenos Aires organizó la Jornada de Información y Capacitación sobre procedimientos administrativos destinado a petroleras, operadores y todas la entidades vinculadas al suministro y expendio de combustibles por surtidor.

Durante el encuentro, el personal de APrA ofreció detalles sobre los aspectos técnicos, administrativos y legales de la normativa que se aplica al sector (inscripción y gestión de residuos peligrosos, sitios contaminados y potencialmente contaminados y registro de tanques de almacenamiento subterráneo de hidrocarburos).

Por su parte, Daniel Russo, Director General de Defensa Civil de la Ciudad de Buenos Aires, se refirió a las implicancias y emergencias en relación a incidentes en el



CONTROL Y MEDICION DE:

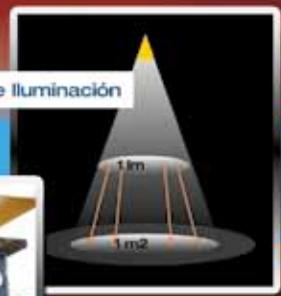
Seguridad en Pararrayos



Puesta a tierra



Niveles de Iluminación



Ruidos y vibraciones



Protección catódica



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com

transporte de mercancías peligrosas.

En el Auditorio del Centro de Información y Formación Ambiental (CIFA) se reunieron alrededor de 50 personas, entre quienes se encontraban los representantes de las principales empresas petroleras como YPF, Shell Argentina, Petrobras y Axion Energy.

Esta jornada forma parte de un proyecto de APPrA que busca generar mejoras en la gestión ambiental de los establecimientos y en la adecuación y cumplimiento de las condiciones legales para su correcto funcionamiento.



Tecno Idea
Tecnología aplicada a la automatización del despacho de combustible

Control de surtidores (dual)
Telemedición de tanques
Control de Flota

011 4682-5430
www.tecnoidea.com.ar
info@tecnoidea.com.ar

Producción Nacional

Solución integral para la recertificación de Condiciones mínimas de Seguridad (CMS) de sus equipos compresores y surtidores de GNC

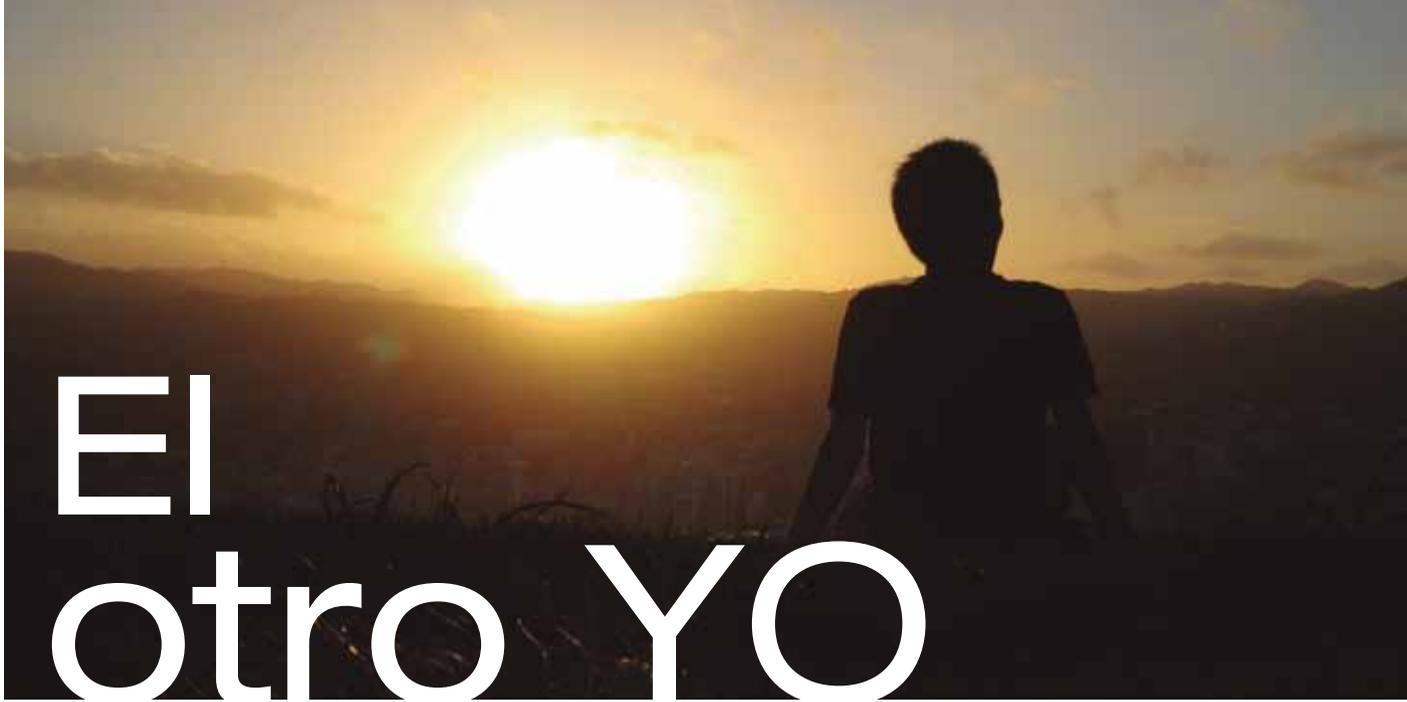


**BUREAU
VERITAS**

Nuestra experiencia se basa en el conocimiento detallado de las principales marcas de equipamientos instalados en EESS en Argentina, dado que todos los equipos nacionales o importados, han realizado la aprobación de sus diferentes modelos con nuestra empresa.

Bureau Veritas Argentina es el Organismo de Certificación acreditado por el ENARGAS para realizar un servicio de certificación óptimo en todo el país, avalado por su capacitación y experiencia.

Av. L. N. Alem 1134 - 7° Piso (C1001AAT)
C.A.B.A. Tel: (54) (11) 4000-8008 Fax: 4000-8029
Email: bvarg.gas@ar.bureauveritas.com



El Otro YO

Se trataba de un muchacho corriente: en los pantalones se le formaban rodilleras, leía historietas, hacía ruido cuando comía, se metía los dedos a la nariz, roncaba en la siesta, se llamaba Armando Corriente en todo menos en una cosa: tenía Otro Yo.

El Otro Yo usaba cierta poesía en la mirada, se enamoraba de las actrices, mentía cautelosamente, se emocionaba en los atardeceres. Al muchacho le preocupaba mucho su Otro Yo y le hacía sentirse incómodo frente a sus amigos. Por otra parte el Otro Yo era melancólico, y debido a ello, Armando no podía ser tan vulgar como era su deseo.

Una tarde Armando llegó cansado del trabajo, se quitó los zapatos, movió lentamente los dedos de los pies y encendió la radio. En la radio estaba Mozart, pero el muchacho se durmió. Cuando despertó el Otro Yo lloraba con desconsuelo. En el primer momento, el muchacho no supo qué hacer, pero después se rehízo e insultó concienzudamente al Otro Yo. Este no dijo nada, pero a la mañana siguiente se había suicidado.

Al principio la muerte del Otro Yo fue un rudo golpe para el pobre Armando, pero enseguida pensó que ahora sí podría ser enteramente vulgar. Ese pensamiento lo reconfortó.

Sólo llevaba cinco días de luto, cuando salió la calle con el propósito de lucir su nueva y completa vulgaridad. Desde lejos vio que se acercaban sus amigos. Eso le llenó de felicidad e inmediatamente estalló en risotadas. Sin embargo, cuando pasaron junto a él, ellos no notaron su presencia. Para peor de males, el muchacho alcanzó a escuchar que comentaban: "Pobre Armando. Y pensar que parecía tan fuerte y saludable".

El muchacho no tuvo más remedio que dejar de reír y, al mismo tiempo, sintió a la altura del esternón un ahogo que se parecía bastante a la nostalgia. Pero no pudo sentir auténtica melancolía, porque toda la melancolía se la había llevado el Otro Yo.

Mario Benedetti (Uruguay, 1920-2009)

Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200



Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

AC&C

Sistemas de Pago Electrónico All Controls & Counters

SI EL SERVICIO ES BUENO...
EL CLIENTE LO PAGA

Única Empresa local, con su Administración en el centro geográfico de la Capital Federal y puntos de asistencia técnica en zona norte, zona sur, zona oeste, y centro.

Máquina calibradora de Cubiertas

Programación: permite reprogramación de tiempo, moneda, billetes y precio en cuestión de segundos.

Selector de monedas: acepta todas las de curso legal, y cospel de gentileza para los clientes. También está diseñada para insertar billeteo.

Display: indica el monto que va ingresando hasta completar el precio y permite el diálogo en la programación.

Seguridad: posee llave de corte y disyuntor propio.

Cuenta con doble sistema de control de servicios (manual y electrónico) diferenciando los servicios pagos de los gratuitos.



Instalaciones, mantenimiento, reposición de picos y mangueras y cualquier otro repuesto por nuestra cuenta y cargo. Garantizamos funcionamiento continuo, y servicio técnico dentro de las 24 horas.

AC&C

Federico García Lorca 260 33 01. CABA. TEL: 4871 7705 / CEL: 15 3363 5577
allcontrolandcounters@gmail.com